



Rapporter om Bulgarien och Rumänien efter anslutningen till EU

Utrikesdepartementet

2007-07-24

Dokumentbeteckning

KOM (2007) 377

Report from the European Commission to the Council and the European Parliament on Bulgaria's progress on accompanying measures following Accession

KOM (2007) 378

Report from the European Commission to the Council and the European Parliament on Rumania's progress on accompanying measures following Accession

Sammanfattning

Kommissionen avser att fortsätta sin granskning av Bulgariens och Rumäniens framsteg inom de områden som är förknippade med skyddsåtgärder i ländernas anslutningsfördrag och i EU:s regelverk. Kommissionens beslut grundar sig på bedömningen att länderna har gjort framsteg i sin anpassning efter anslutningen den 1 januari 2007 men att dessa ännu är otillräckliga.

Kommissionen anser inte att skyddsklausulen på området rättliga och inrikes frågor behöver tillämpas i detta skede. Beslut om huruvida den särskilda mekanismen på jordbruksområdet ska aktiveras (innebärandes möjlighet att minska stödet med 25% om länderna inte klarar av att upprätta fullvärdiga strukturer för administration av stödet) fattas senare.

Regeringen välkomnar kommissionens rapporter och instämmer i allt väsentligt i de bedömningar och ställningstaganden som görs av kommissionen.

1.1 Innehåll

Den 27 juni 2007 avgav kommissionen rapporter om Bulgariens och Rumäniens fortsatta anpassning rörande bl.a. rättsliga och inrikes frågor samt jordbruksområdet. Rapporterna utgör ett led i den fortsatta granskningen av länderna sedan deras inträde i EU den 1 januari i år. Beslut om fortsatt granskning av dessa områden fattades av rådet i oktober 2006 på grundval av en s.k. översynsrapport från kommissionen. Denna konstaterade bl.a. att Bulgarien och Rumänien hade fortsatt att göra framsteg inom utestående områden, men att vissa ytterligare åtgärder alltjämt krävdes. Bl.a. behövde båda länderna genomföra ytterligare rättsreformer och fortsätta kampen mot korruption. På jordbruksområdet framhövdes vikten av att båda länderna upprättar ett välfungerande kontroll- och administrationssystem samt geografiskt informationssystem för jordbruksstöd.

Eventuella fortsatta brister i anpassningen efter anslutningen hanteras genom diverse skyddsåtgärder (se detaljerad redogörelse härom i Faktapromemoria 2006/07 FPM 6 2006-11-01). De skyddsklausuler som specificerats i Bulgariens och Rumäniens anslutningsfördrag omfattar bl.a. en specifik klausul rörande rättsliga och inrikes frågor, som vid ett eventuellt utlösande medför att principen om ömsesidigt erkännande av domar och beslut inte tillämpas. I sin rapport från den 27 juni 2007 framhåller kommissionen att man inte anser att denna skyddsåtgärd behöver tillämpas i detta skede.

Kommissionen konstaterar vidare att båda länderna har gjort viktiga reformframsteg sedan inträdet i EU. Samtidigt har den korta tidsperioden (under vilken de fortsatta ansträngningarna har utvärderats) inte medgett uppvisande av övertygande resultat. Vidare understryks vikten av förstärkt implementering av lagar och beslut för att påvisa att reformprocessen är oåterkallelig.

Vad avser de specifika kraven på fortsatta rättsreformer noteras att Bulgarien och Rumänien har gjort vissa framsteg härvidlag. Därtill anses ländernas ansträngningar i kampen mot korruption på lägre nivåer ha gett positiva resultat. Ytterligare krafttag efterlyses dock vad gäller bekämpning av högnivåkorruption samt för Bulgariens del även organiserad brottslighet.

Kommissionen avger även ett antal rekommendationer för ländernas fortsatta reformarbete. Bl.a. åläggs de att inkomma med handlingsplaner för sitt fortsatta reformarbete senast den 31 oktober 2007. Kommissionen avser därefter avge granskningsrapporter i januari och vid halvårsskiftet 2008.

På jordbruksområdet har en särskild mekanism inrättats efter Bulgariens och Rumäniens inträde i EU. Denna innebär att jordbruksstödet till länderna kan minskas med 25 procent mellan den 1 december 2007 och 30 november 2008 om de inte klarar av att upprätta fullvärdiga strukturer för administration av stödet. Kommissionen anger i sin rapport att granskningar av ländernas arbete på området pågår under juni och juli 2007 och att beslut om det eventuella behovet av att tillämpa den särskilda mekanismen kommer att fattas senare.

Kommissionens rapport innehåller därutöver en förteckning över de skyddsmekanismer som redan har utlösts i samband med ländernas EU-inträde. Detta gäller bl.a. livsmedelssäkerhet. T.ex. råder exportförbud från Bulgarien och Rumänien av levande grisar, fläskkött, och särskilda fläskprodukter mot bakgrund av förekomsten av svinpest i båda länderna. Tillämpningen av bestämmelserna ses över i september 2007.

Gentemot Bulgarien tillämpas därutöver en skyddsklausul avseende luftfartssäkerhet. Åtgärden innebär att bulgariska flygplan betraktas som farkoster från tredje land på den inre marknaden. Därtill erkänns inte bulgariska säkerhetscertifikat enligt den rådande principen om ömsesidighet. Kommissionen noterar att Bulgarien har vidtagit vissa förbättringsåtgärder men att skyddsklausulen alltjämt kvarstår.

1.2 Gällande svenska regler och förslagets effekt på dessa

Förslaget får ingen effekt på gällande svenska regler.

1.3 Budgetära konsekvenser

Förslaget får inga budgetära konsekvenser.

2 Ståndpunkter

2.1 Svensk ståndpunkt

Regeringen välkomnar kommissionens rapporter och instämmer i allt väsentligt i de bedömningar som kommissionen gör. Kommissionens ställningstaganden är väl motiverade. Den fortsatta granskningen av ländernas framsteg understödjer deras fortsatta reformprocesser och bör fortsätta så länge som det anses nödvändigt. Bulgarien och Rumänien har fortsatt att göra betydelsefulla framsteg men ytterligare reformansträngningar är nödvändiga.

Att medlemsländerna lever upp till de krav som fastställts inom området rättsliga och inrikes frågor är grundläggande för att rättstatens principer ska kunna upprätthållas. Kraven är också nödvändiga för att EU och den inre marknaden skall fungera och vara till nytta för den ekonomiska utvecklingen och för framgång i reformarbetet i stort. Det är även viktigt att framsteg förs inom området för luftsäkerhet så att bulgariska flygplan kan betraktas som farkoster på den inre marknaden och så att bulgariska säkerhetscertifikat kan erkännas enligt principen om ömsesidigt erkännande.

2.2 Medlemsstaternas ståndpunkter

Rådet antog vid sitt möte den 23 juli 2007 slutsatser om kommissionens rapporter. Slutsatserna uttrycker uppskattning för kommissionens arbete samt för Bulgariens och Rumäniens fortsatta reformarbete. Rådet konstaterar därutöver att granskningsmekanismen fungerar väl och har bidragit till de framsteg som gjorts. Båda länderna uppmuntras att fortsätta sina ansträngningar inom utestående områden.

2.3 Institutionernas ståndpunkter

Europaparlamentet gav den 30 november 2006 sitt samtycke till Bulgariens och Rumäniens EU-anslutning från den 1 januari 2007 samt inrättande av den särskilda granskningsmekanismen.

2.4 Remissinstansernas ståndpunkter

Förslaget har inte gått ut på remiss.

3 Övrigt

3.1 Fortsatt behandling av ärendet

Inga rådsbeslut krävs i formell mening.

3.2 Rättslig grund och beslutsförfarande

Artikel 36, 37, 38 i Bulgariens och Rumäniens anslutningsfördrag till den Europeiska Unionen. Hur ett eventuellt beslut om att utlösa en viss skyddsklausul fattas regleras i anslutningsfördraget.

För tillämpning av skyddsklausuler avseende livsmedelssäkerhet utgör artikel 30 i fördraget rättslig grund. Därtill finns en rad direktiv på området, varav de viktigaste utgörs av direktiv 90/425 och 92/65.

